



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **219/25**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Sommerbetreuung der Kinder zwischen 3 bis 5 Jahren mit der Bezeichnung „SOMMERKINDERGARTEN“ und der Kinder zwischen 6 bis 10 Jahren mit der Bezeichnung „KUNTERBUNTER SOMMER“ im Zeitraum 30. Juni bis 22. August 2025: Übertragung des Dienstes an "Die Kinderwelt" Sozialgenossenschaft (CUP F21H23000110007; CIG B70B4D2B61)

OGGETTO:

Assistenza estiva per bambini tra i 3 e 5 anni con la denominazione "SCUOLA MATERNA ESTIVA" e per bambini tra i 6 e 10 anni con la denominazione "ESTATE COLORATA" nel periodo dal 30 giugno al 22 agosto 2025: Affidamento del servizio "Die Kinderwelt" cooperativa sociale (CUP F21H23000110007; CIG B70B4D2B61)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

29.05.2025 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die lange Ferienzeit im Sommer es den Eltern und Erziehungsberechtigten nicht immer ganz leicht macht, Beruf und Familie gut zu vereinbaren. Denn neben den Schulen sperren im Sommer auch die Kindergärten für ca. 12 Wochen zu. Hingegen ist der Urlaub der Eltern meist auf wenige Wochen begrenzt;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Gemeinde deshalb in den letzten Jahren eine Sommerbetreuung für Kinder zwischen 3 und 10 Jahren organisiert hat;

BERÜCKSICHTIGT, dass von Seiten der Eltern der Wunsch besteht, die Sommerkinderbetreuung auch in diesem Jahr weiterzuführen;

BERÜCKSICHTIGT, dass kein derartiger Betreuungsdienst im Gemeindegebiet besteht;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Gemeindeverwaltung aus pädagogischen Gründen entschieden hat, das Sommerbetreuungsangebot nach Altersgruppen zu splitten, u.z. sollen Kinder zwischen 6 und 10 Jahren eine Sommerbetreuung unter der Bezeichnung „KUNTERBUNTER SOMMER 2025 IN INNICHEN“ und Kinder zwischen 3 und 5 Jahren eine Sommerbetreuung unter der Bezeichnung „SOMMERKINDERGARTEN 2025 IN INNICHEN“ erhalten;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Sommerbetreuung für Kinder zwischen 6 und 10 Jahren im Zeitraum 30. Juni bis 22. August 2025 an fünf Wochentagen von 7:30 Uhr bis 13:30 Uhr (Mo, Mi, Fr) und von 7:30 Uhr bis 16:30 Uhr (Di, Do) in den Räumlichkeiten der Grundschule von Innichen angeboten werden soll;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Sommerkindergarten für Kinder zwischen 3 und 5 Jahren im Zeitraum 30. Juni bis 22. August 2025 an fünf Wochentagen, von 7:30 Uhr bis 14:45 Uhr, in den Räumlichkeiten des Kindergartens von Innichen angeboten werden soll;

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il lungo periodo di ferie estive spesso non concilia del tutto le esigenze della professione e della famiglia dei genitori e degli educatori. Infatti, oltre alle scuole, durante l'estate anche le scuole materne chiudono per circa 12 settimane. Al contrario, il periodo di ferie dei genitori è spesso limitato a poche settimane;

CONSIDERATO che pertanto il comune, negli anni passati, ha organizzato un'assistenza estiva per bambini tra i 3 e 10 anni;

CONSIDERATO che è desiderio dei genitori di continuare anche quest'anno l'assistenza estiva per bambini;

CONSIDERATO che non è disponibile un tale servizio di assistenza nel territorio comunale;

CONSIDERATO che, per motivi pedagogici, l'amministrazione comunale ha deciso di dividere l'offerta di assistenza estiva secondo gruppi di età, vale a dire, i bambini tra i 6 e 10 anni riceveranno un'assistenza estiva con la denominazione "ESTATE COLORATA 2025 A SAN CANDIDO" e i bambini tra i 3 e 5 anni un'assistenza estiva con la denominazione "SCUOLA MATERNA ESTIVA 2025 A SAN CANDIDO";

CONSIDERATO che l'assistenza estiva per i bambini tra i 6 e 10 è prevista nel periodo dal 30 giugno al 22 agosto 2025 per cinque giorni la settimana, dalle ore 7:30 alle ore 13:30 (lu, me, ve) e dalle ore 7:30 alle ore 16:30 (ma, gio), nei locali della Scuola elementare di San Candido;

CONSIDERATO che la scuola materna estiva per i bambini tra i 3 e 5 è prevista nel periodo dal 30 giugno al 22 agosto 2025 per cinque giorni la settimana, dalle ore 7:30 alle ore 14:45, nei locali della Scuola dell'infanzia di San Candido;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Dienst mangels qualifiziertem Personal nicht direkt von der Gemeinde geführt werden kann, sondern an Dritte übertragen werden muss;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Gemeinde für die Bereitstellung der Räumlichkeiten, für die Reinigung derselben und für die Verpflegung der Kinder (Frühstück, Lunchpaket / Mittagessen) sorgt;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für öffentliche Verträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

NACH FESTSTELLUNG, dass gegenwärtig auf der Homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktive Rahmenvereinbarungen für die einzelnen Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen;

NACH FESTSTELLUNG, dass für gegenständliche Lieferung/Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

NACH FESTSTELLUNG, dass auf dem Elektronischen Markt des Landes (EMS) keine entsprechende Zulassungsbekanntmachung vorhanden ist;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

NACH EINSICHTNAHME in den Teil II des GvD. Nr. 36/2023, der die Digitalisierung des gesamten Vergabezyklus vorsieht;

CONSIDERATO che il servizio, a causa della mancanza di personale qualificato, non può essere gestito direttamente dal Comune, bensì trasferito a terzi;

CONSIDERATO che il Comune provvede alla messa a disposizione dei locali, alla pulizia dei medesimi ed al vitto dei bambini (colazione e pranzo a sacco / pranzo);

VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i contratti pubblici (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

CONSTATATO che al momento non esistono sul sito <http://www.banditaltoadige.it> convenzioni-quadro attive con riferimento ai singoli prestazioni della presente gara;

CONSTATATO che per il servizio/la fornitura in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell'ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, c. 5 della L.P. n. 1/2002;

CONSTATATO che sul Mercato elettronico della provincia (MEPA) non è disponibile un relativo bando di abilitazione;

RITENUTO pertanto di esperire una propria autonoma procedura;

VISTA la parte II del D.Lgs. n. 36/2023 che prevede la digitalizzazione dell'intero ciclo degli appalti;

FESTGESTELLT, dass der Auftragswert unter € 140.000,00 (Dienstleistungen und Lieferungen) bzw. unter € 150.000,00 (Arbeiten) liegt;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b), und Abs. 3 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen Bauleistungen unter € 150.000,00 und Dienstleistungen und Lieferungen unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben, wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausschreibung aus folgenden Gründen nicht in Lose im Sinne von Art. 28, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 aufgeteilt wird:

- keine Beeinträchtigung des Wettbewerbes. Die Teilnahme von Kleinst-, Klein- und Mittelbetrieben, einschließlich ortsnahen Unternehmen, ist gewährleistet;

DARAUF HINGEWIESEN, dass laut APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu € 500.000,00 für Bauarbeiten das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass nach Durchführung einer Markterhebung mittels des telematischen Verzeichnisses der Wirtschaftsteilnehmer des Landes ein diesbezügliches Angebot der Sozialgenossenschaft „Die Kinderwelt“, MwSt.Nr. 02322060217, eingeholt worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Wahl aus folgenden Gründen auf den genannten Wirtschaftsteilnehmer gefallen ist:

- er verfügt über die für die Durchführung der vertraglichen Leistungen geeignete Erfahrung.

ACCERTATO che il valore dell'affidamento è inferiore a € 140.000,00 (servizi e forniture) ossia inferiore a € 150.000,00 (lavori);

VISTO l'art. 26, co 1, lettere a) e b), nonché co. 3 della L.P. 17.12.2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e per servizi e forniture di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici, selezionando gli operatori economici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità;

CONSIDERATO che la gara non viene suddivisa in lotti ai sensi dell'art. 28, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per i seguenti motivi:

- nessuna pregiudicazione della concorrenza. La partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese, anche di prossimità, è garantita;

RILEVATO che, secondo la linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 dell'08.08.2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per forniture e servizi e fino a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

DATO ATTO che, a seguito di una indagine di mercato svolta tramite consultazione dell'elenco telematico degli operatori economici della Provincia Autonoma di Bolzano, è stata inoltrata relativa richiesta di offerta alla cooperativa sociale "Die Kinderwelt", Part.IVA 02322060217;

DATO ATTO che la scelta è caduta al suddetto operatore economico per i seguenti motivi:

- vanta esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto.

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von insgesamt € 106.450,19 welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, teils mittels Beitrag im Sinne des L.G. vom 17.05.2013, Nr. 8, Art. 10, teils mit den Tarifen zu Lasten der Nutzer und teils mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 „Direktvergaben“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 106.450,19, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte in parte mediante contributo ai sensi della L.P. 17.05.2013, n. 8, art. 10, in parte con le tariffe a carico degli utenti ed in parte con i fondi di bilancio del comune;

VISTA la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 „Disposizione sugli appalti pubblici“;

VISTA la linea guida PAB n. 4 “Affidamenti diretti”, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 547 del 27.06.2023;

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck:

/dgv7jIDTKYC2KeX3m/3PCK1eiwciHbgmqPm9A9NVB4=

KXnXakeAXzasLiFyOkIU5BPeeEt7hH0rEAljO9w3we8=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. der Sozialgenossenschaft „Die Kinderwelt“, MwSt.Nr. 02322060217, den Dienst zur Sommerbetreuung der Kinder zwischen 6 bis 10 Jahren an fünf Wochentagen, von 7:30 Uhr bis 13:30 Uhr (Mo, Mi, Fr) und von 7:30 Uhr bis 16:30 Uhr (Di, Do) sowie der Kinder zwischen 3 bis 5 Jahren an fünf Wochentagen, von 7:30 Uhr bis 14:30 Uhr im Zeitraum 30. Juni bis 22. August

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 „Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro“;

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di affidare alla cooperativa sociale „Die Kinderwelt“, Part.IVA 02322060217, il servizio di assistenza estiva per bambini tra i 6 e 10 anni per cinque giorni alla settimana, dalle ore 7:30 alle ore 13:30 (lu, me, ve) e dalle ore 7:30 alle ore 16:30 (ma, gio) come anche per i bambini tra i 3 e 5 anni per cinque giorni alla settimana (lu – ve) dalle ore 7:30 alle ore 14:30 nel periodo dal 30

- 2025 für einen Gesamtbetrag von € 101.381,13 (+ MwSt.) in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 21.05.2025 zu übertragen;
2. die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn sie materiell nicht beiliegen, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln, zu genehmigen;
 3. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 36, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 für die gegenständliche Beauftragung eine Sicherheit geleistet werden muss, da der Ausschreibungsbetrag über € 40.000,00 liegt;
 4. den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen;
 5. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Vertrag zu unterzeichnen;
 6. selbst für die Bereitstellung der Räumlichkeiten, für die Reinigung derselben und für die Verpflegung der Kinder (Frühstück, Lunchpaket / Mittagessen) zu sorgen;
 7. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von € 150.000,00, die über elektronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden, die das zentrale telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert;
 8. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindefeheren zu ernennen;
 9. die Gesamtausgabe von € 106.450,19,
- giugno al 22 agosto 2025 per un importo complessivo di € 101.381,13 (+ IVA), giusta l'offerta del 21/05/2025;
2. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante della presente deliberazione anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;
 3. di dare atto che, ai sensi dell'art. 36, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per l'affidamento in oggetto deve essere prestata una garanzia, in quanto l'importo a base di gara è superiore a € 40.000,00;
 4. di stipulare il contratto in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;
 5. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto medesimo;
 6. provvedere in proprio alla messa a disposizione dei locali, alla pulizia dei medesimi ed al vitto dei bambini (colazione e pranzo a sacco / pranzo);
 7. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione per affidamenti fino ad un importo di € 150.000,00, svolti con strumenti elettronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione l'elenco telematico degli operatori economici;
 8. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;
 9. di imputare la spesa totale di €

welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2025 – 2027 wie folgt anzulasten:

106.450,19, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2025 – 2027 nel modo seguente:

Soziale Rechte, Sozial – und Familienpolitik	Mission 12 Missione	Diritti sociali, politiche sociali e famiglia
Maßnahmen für Kleinkinder und Minderjährige sowie für Kinderhorte	Programm 01 Programma	Interventi per l'infanzia e i minori e per asili nido
	Titel 1 Titolo	
Öffentliche Dienstleistungsaufträge	Kapitel 12011.0321500 capitolo	Contratti di servizio pubblico
Weitere Ausgaben für öffentlicher Dienstleistungsaufträge	Ebene 5 . Livello U.1.03.02.15.999	Altre spese per contratti di servizio pubblico
Grundlage	101.381,13 €	Imponibile
MwSt. 5%	5.069,06 €	IVA 5%
Gesamtsumme	106.450,19 €	Totale
2025	106.450,19 €	2025
2026	0,00 €	2026
2027	0,00 €	2027

10. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern er sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;

10. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di apposita deliberazione, qualora sia ricompreso nei limiti del presente impegno di spesa;

11. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

11. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

12. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren;

12. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n.

wahren.

82 i.v..

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
